

Súd: Krajský súd Prešov  
Spisová značka: 6To/7/2022  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8621010105  
Dátum vydania rozhodnutia: 06. 04. 2022  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Emil Dubňanský  
ECLI: ECLI:SK:KSPO:2022:8621010105.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Prešove v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Emila Dubňanského a sudcov JUDr. Petra Farkaša a JUDr. Rastislava Vargu PhD, L.LM., MBA na verejnom zasadnutí konanom dňa 06. apríla 2022, v trestnej veci obž. D. K. a spol. pre prečin krádeže podľa 212 ods. 1 písm. a/, b/ Tr. zákona spáchaný formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zákona a iné, o odvolaní obž. ml. D. J. proti rozsudku Okresného súdu Svidník sp. zn. 1T/10/2021 zo dňa 04. januára 2022, takto

### r o z h o d o l :

Podľa § 321 ods. 1 písm. d/, ods. 2 Tr. por. z r u š u j e napadnutý rozsudok vo vzťahu k obžalovanému ml. D. J. vo výroku o treste.

Na základe § 322 ods. 3 Tr. por.

obž. ml. D. J., nar. XX.XX.XXXX vo Y., trvale  
bytom R. S. XXXX/XX, Y.,

u k l a d á :

Podľa § 212 ods. 3 Tr. zákona s prihliadnutím na § 36 písm. l) Tr. zákona, § 38 ods. 3 Tr. zákona a použitím § 117 ods. 1 Tr. zák., § 41 ods. 2 Tr. zák. a § 42 ods. 1 Tr. zákona s ú h r n n ý trest odňatia slobody v trvaní 18 (osemnásť) mesiacov nepodmienečne.

Podľa § 117 ods. 5 Tr. zákona obžalovaného na výkon trestu z a r a d ů j e do ústavu na výkon trestu pre mladistvých.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zákona z r u š u j e :

- výrok o treste uložený obžalovanému rozsudkom Okresného súdu Svidník sp. zn. 3T/3/2020 zo dňa 24.02.2020, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 11.3.2020, ktorým bol obžalovaný ml. D. J. uznaný za vinného z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. g) Tr. zák., za čo mu bol uložený súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 4 mesiacov, výkon ktorého bol podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zák. podmienečne odložený a podľa § 119 ods. 1 Tr. zák. určená skúšobná doba v trvaní 14 mesiacov a
- výrok o treste uložený obžalovanému rozsudkom Okresného súdu Svidník sp. zn. 3T/34/2019 zo dňa 30.10.2019, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 25.11.2019, ktorým mu bol uložený za prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 Tr. zák. v znení účinnom od 01.08.2019 trest odňatia slobody vo výmere 3 mesiacov, výkon ktorého bol podmienečne odložený a bola určená skúšobná doba v trvaní 1 roka.

Súčasne zrušuje aj všetky ďalšie rozhodnutia na tieto výroky obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

## o d ō v o d n e n i e :

Rozsudkom Okresného súdu Svidník sp. zn. 1T/10/2021 zo dňa 04. januára 2022 bol obžalovaný ml. D. J. uznaný za vinného v bode 1/, 2/, 3/ z pokračovacieho zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. b), g), ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. b) Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. j) Tr. zák. vo forme spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zák. a pokračovacieho prečinu poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr. zák. vo forme spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zákona na tom skutkovom základe, že

obž. ml. D. K., ml. T. K. a ml. D. J.

1) dňa 08.08.2019 okolo 00.15 hod. po predchádzajúcej vzájomnej dohode prišli k predajni potravín MAKOS na prízemí obchodného domu Blankyt číslo 65 na Hlavnej ulici v Stropkove a po vytvorení otvoru hodením kameňa s následným rozbitím sklenenej výplne vonkajšej steny vpravo od vchodových dverí do predajne potravín MAKOS vnikli cez tento otvor do vnútra tejto predajne, odkiaľ zobrali igelitové tašky, do ktorých naukladali alkoholické nápoje rôznych značiek, krabičky cigariet rôznych značiek, rôzne cukrovinky, pochutiny a drogistický tovar v celkovej hodnote 2 247,03 eura ku škode spoločnosti MAKOS, a.s. Bardejov a z chladiaceho pultu v časti mäsiarne Domäsko dve balenia špekačiek hmotnosti 3,21 kg v hodnote 14,09 eura ku škode spoločnosti Domäsko s.r.o. Lieskovec a tento tovar z predajne prístupovou cestou odniesli, pričom rozbitím sklenenej výplne rozmerov 0,55 m x 2,10 m spôsobili spoločnosti MAKOS, a.s. Bardejov ešte škodu 86,40 eura,

obž. ml. T. K., ml. D. J. a Y. A.

2) dňa 31.08.2019 okolo 02.00 hod. po predchádzajúcej vzájomnej dohode prišli k predajni potravín CBA KOMFOS číslo 2 na ulici Matice slovenskej v Stropkove, tlakom na sklenenú výplň vonkajšej steny podlepenej fóliou, vpravo od vchodových dverí do predajne potravín spôsobili jej popraskanie a uvoľnenie z rámu a cez takto vytvorený otvor vnikli do vnútra tejto predajne, odkiaľ zobrali 601 krabičiek cigariet rôznych značiek v hodnote 2 016,30 eura, 184 fliaš s obsahom alkoholických nápojov rôznych značiek v hodnote 897,79 eura, 897 kusov cukrovínok a pochutín rôzneho druhu a značiek v hodnote 639,03 eura a 93 kusov rôzneho drogistického tovaru v hodnote 96,41 eura ku škode spoločnosti CBA KOMFOS s.r.o., Ľubotice a tento tovar v celkovej hodnote 3 649,53 eura prístupovou cestou z predajne odniesli, pričom poškodením sklenenej výplne rozmerov 1,4 m x 2 m spôsobili spoločnosti CBA KOMFOS, s.r.o., Ľubotice ešte škodu 342,20 eura, ktorá pre túto spoločnosť trvá vo výške 659,29 eura vzhľadom na poistné plnenie zo strany spoločnosti Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., Bratislava vo výške 3 296,44 eura,

3) dňa 08.09.2019 okolo 00.15 hod. po predchádzajúcej vzájomnej dohode prišli k pravej bočnej stene predajne potravín MAKOS na prízemí obchodného domu Blankyt číslo 65 na Hlavnej v Stropkove a hodením dlažobnej tvárnice do jednej zo sklenených výplní tvoriacich bočnú stenu predajne potravín a jej rozbitím vytvorili otvor, cez ktorý vnikli do vnútra tejto predajne, odkiaľ zobrali alkoholické nápoje rôzneho druhu a značiek v hodnote 548,48 eura, kávu rôzneho druhu a značiek v hodnote 107,69 eura, cukrovinky a pochutiny rôzneho druhu a značiek v hodnote 273,10 eura, drogistický tovar rôzneho druhu a značiek v hodnote 99,93 eura, energetické nápoje rôznych značiek v hodnote 17,85 eura a rôzne potraviny v hodnote 19,- eur ku škode spoločnosti MAKOS, a.s. Bardejov a z chladiaceho pultu v časti mäsiarne Domäsko mäsové výrobky rôzneho druhu v hodnote 132,93 eura ku škode spoločnosti Domäsko s.r.o. Lieskovec a tento tovar v celkovej hodnote 1 198,90 eura z predajne prístupovou cestou odniesli, pričom rozbitím sklenenej výplne rozmerov 2 m x 2,5 m spôsobili spoločnosti MAKOS, a.s. Bardejov ešte škodu 364,30 eura,

pričom obžalovaný ml. D. J. skutky 1), 2), 3) spáchal, hoci mu bola za priestupky proti majetku podľa § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov právoplatnými rozhodnutiami odboru všeobecnej vnútornej správy Okresného úradu v Stropkove číslo OU-SP-OVVS- 2019/000328-13-8/19 z 01.03.2019 uložená pokuta 20,- eur a číslo OU-SP-OVVS- 2019/001234-8-26/19 z 26.04.2019 uložená pokuta 20,- eur.

Za uvedené konania bol obž. ml. D. J. podľa § 212 ods. 3 Tr. zák. s prihladnutím na § 36 písm. l) Tr. zák., § 37 písm. h) Tr. zák., § 38 ods. 2 Tr. zák. s použitím § 117 ods. 1 Tr. zák., § 42 ods. 2 Tr. zák. a § 41 ods. 2 Tr. zák. uložený súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 20 (dvadsať) mesiacov nepodmienečne.

Podľa § 117 ods. 4 Tr. zák. bol obžalovaný na výkon uloženého trestu zaradený do ústavu na výkon trestu pre mladistvých.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. bol zrušený výrok o treste v rozsudku Okresného súdu Svidník sp. zn. 3T/3/2020 zo dňa 24.02.2020, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 11.3.2020, ktorým bol obžalovaný ml. D. J. uznaný za vinného z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. g) Tr. zák. a bol mu uložený podľa § 212 ods. 1 Tr. zák. s použitím § 117 ods. 1 Tr. zák., § 42 ods. 1, § 41 ods. 1 Tr. zák. a s prihladnutím na § 36 písm. k), l), § 37 písm. h), § 38 ods. 3 Tr. zák. súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 4 mesiacov, výkon ktorého bol podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zák. podmienične odložený a podľa § 119 ods. 1 Tr. zák. určená skúšobná doba v trvaní 14 mesiacov. Zároveň podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. bol zrušený výrok o treste uložený mu v rozsudku Okresného súdu Svidník sp. zn. 3T/34/2019 zo dňa 30.10.2019, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 25.11.2019 a ktorým bol obžalovanému uložený podľa § 212 ods. 1 Tr. zák. v znení účinnom od 01.08.2019 s použitím § 2 ods. 1 Tr. zák., § 117 ods. 1 Tr. zák.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. okresný súd uložil povinnosť obžalovaným:

- ml. T. K., ml. D. J. a Y. A. uhradiť poškodenej strane Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava, IČO: 00 151 700 škodu vo výške 3 296,44 eura, poškodenej strane MAKOS, a.s., Mičkova 31, 085 01 Bardejov, IČO: 35 920 203 škodu vo výške 1 153,35 eura a poškodenej strane KOMFOS Prešov, s.r.o., Ľubochnianska 2, 080 06 Ľubotice, IČO: 36 454 184 škodu vo výške 659,29 eura.

- ml. D. K., ml. T. K. a ml. D. J. uhradiť poškodenej strane Domäsko s.r.o., Lieskovská cesta 640/23, 962 21 Lieskovec, IČO: 31 719 236 škodu vo výške 14,09 eura a poškodenej strane MAKOS, a.s., Mičkova 31, 085 01 Bardejov, IČO: 35 920 203 škodu vo výške 1 726,87 eura.

Podľa § 288 ods. 2 Tr. por. bola poškodená strana Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava, IČO: 00 151 700 so zvyškom nároku na náhradu škody odkázaná na civilný proces. Proti tomuto rozsudku ihneď po jeho vyhlásení podal odvolanie obž. ml. D. J., ktoré neskoršie písomne odôvodnil prostredníctvom obhajcu. Poukazuje na to, že obžalovaný sa k páchaniu skutku priznal už v prípravnom konaní. Rovnako postupoval aj na hlavnom pojednávaní. Nikdy nič nezatajoval. Orgánom činným v trestnom konaní obžalovaný opísal všetky dôležité skutočnosti a celý priebeh skutku. Zároveň urobil aj vyhlásenie o vine. Rozhodnutie súdu o uznaní viny teda považuje za správne a zákonné. Obhajoba má za to, že súd mohol prihliadnuť na skutočnosť, že obžalovaný v čase od spáchania skutku nespáchal žiaden trestný čin a nedopustil sa žiadneho priestupku. Naproti tomu ostatní spolupáchatelia (vyjmúc D. K.) páchali ďalšiu trestnú činnosť, dokonca sú (boli) väzobne stíhaní. Z uvedeného sa dá usúdiť, že možnosť nápravy je u obžalovaného vyššia ako u ostatných. Bol odsúdený na rovnaký druh a výmeru trestu ako T. K., napriek tomu, že on spáchal aj ďalšie trestné činy a jeho prognóza nápravy je výrazne horšia. Taktiež z vyjadrenia sociálneho pracovníka Mgr. Iva Fecka na hlavnom pojednávaní konanom dňa 4.1.2022 vyplýva, že v prípade obžalovaného od spáchania skutku došlo k výraznej náprave a preto on sám navrhoval mu dať ešte jednu šancu. Toto tvrdenie preukazuje aj hodnotenie Reedukačného centra Sološnica, v ktorom je uvedený: „V práci neodvráva, nekomentuje príkazy a pokyny dospelých. Počas jeho pobytu v zariadení evidujeme málo konfliktných stretov, práve naopak, je vždy pozitívne naladený, otvorený kontaktom v komunite spolužiakov. Navonok pôsobil vyrovnané, usmiaty, v pohode, vždy každého zdraví, ochotný pomáhať pri akejkolvek práci, ale za úsmevom na tvári skrýva svoje značné nevedomosti.“ Súčasne poukazuje aj na priťažujúcu okolnosť podľa § 37 písm. h) Tr. zákona. Vzhľadom na použitie skutočnosti, že obžalovaný spáchal viac trestných činov, ako okolnosti podmieňujúcej použitie vyššej trestnej sadzby podľa § 41 ods. 2 Tr. zákona, už nie je možné na túto skutočnosť prihliadnuť aj ako na priťažujúcu okolnosť podľa § 37 písm. h) Tr. zákona. Dvojité použitie tej istej skutočnosti totiž vylučuje ust. § 38 ods. 1 Tr. zákona. U obžalovaného teda boli zistené len poľahčujúce okolnosti. (Krajský súd v Prešove, 10To/16/2019, 22. 1.2020). Vzhľadom na všetky uvedené skutočnosti sa obhajoba domnieva, že účel trestu sa dá dosiahnuť aj s podmieničným odkladom jeho výkonu. V systéme trestných sankcií ukladaných mladistvým páchatelom je nepodmienečný trest odňatia slobody považovaný za najreštrikčnejšie

opatrenie (najprísnejší trest), pretože najvýraznejšie zasahuje do osobnej slobody mladistvého. Uvedený trest je možné uložiť mladistvému len vo výnimočných prípadoch, keď po zhodnotení subjektívnych a objektívnych okolností uloženie iného trestu nemôže splniť účel Trestného zákona. Vzhľadom na to, že nepodmienečný trest odňatia slobody je možné použiť len v závažných prípadoch, keď miernejšie opatrenia by boli neúčinné alebo vzhľadom na závažnosť trestnej veci by opatrenia iného druhu boli zjavne nedostačujúce, oprávnené je tento trest považovaný za posledný prostriedok trestného postihu mladistvých (ultima ratio). Ustanovením § 117 ods. 2 Trestného zákona je zdôraznená výnimočnosť ukladania nepodmienečného trestu odňatia slobody mladistvým páchatelom. Tento trest predstavuje posledný, resp. krajný prostriedok trestného postihu mladistvých. Strana obhajoby sa preto domáha toho, aby Krajský súd v Prešove po prejednaní odvolania podľa § 321 ods. 1 písm. e) Trestného poriadku zrušil výrok o treste z rozsudku Okresného súdu Svidník, sp. zn. 1T/10/2021, zo dňa 04. januára 2022, následne podľa § 322 ods. 3 Trestného poriadku sám vo veci rozhodol a to tak, že obžalovanému podľa Trestného zákona uloží trest odňatia slobody s podmienečným odkladom jeho výkonu, a to prípadne aj za uloženia probačného dohľadu.

Na základe takto podaného odvolania krajský súd v zmysle ustanovenia § 317 ods. 1 Tr. poriadku preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal opravný prostriedok, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo, prihliadajúc aj na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. por. a dospel k záveru, že odvolanie obžalovaného je čiastočne dôvodné.

Úvodom krajský súd v tejto trestnej veci konštatuje, že obžalovaný ml. D. J. na hlavnom pojednávaní konanom dňa 25. novembra 2021, po zákonom poučení, urobil vyhlásenie podľa § 257 ods. 1 písm. b) Tr. poriadku, t.j. že je vinný zo spáchania skutkov, ktoré bolo po splnení procesného postupu podľa § 333 ods. 3 písm. c/,d/,f/,g/,h/ Tr. por., a po návrhu prokurátora prijaté súdom, s tým, že dokazovanie v rozsahu v akom sa obžalovaný priznal sa nevykoná a vykonajú sa dôkazy súvisiace s výrokom o treste a náhrade škody.

Vychádzajúc z ust. § 257 ods. 5 Tr. por. a § 371 ods. 1 písm. c) Tr. poriadku, po preskúmaní trestného spisu, odvolací súd uvádza, že nezistil žiadne zásadné porušenie práva obžalovaného na obhajobu vo vzťahu k prijatému vyhláseniu výroku o vine.

Keďže v danej trestnej veci bolo podané odvolanie obžalovaným len čo do výroku o treste, krajský súd nezistiac dôvody dovolania uvedené v § 371 ods. 1 Tr. poriadku, preskúmal len tento napadnutý výrok.

Konanie obžalovaného bolo po právnej stránke zákonným spôsobom posúdené v bode 1/, 2/, 3/ ako pokračovací zločin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. b), g), ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. b) Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. j) Tr. zák. vo forme spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zák. a pokračovací prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr. zák. vo forme spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zákona, keďže obžalovaný svojím konaním naplnil všetky obligatórne náležitosti súdených trestných činov.

Ohľadne napadnutého výroku o treste obžalovaným súd prvého stupňa jeho uloženie odôvodnil tým, že zo správy ÚPSVaR Stropkov vyplýva, že úrad eviduje osobný spis na maloletého odo dňa 04.02.2013 z dôvodu problémového správania v škole. Vyrastá v úplnej rodine s otcom P. J. a matkou D. J. a 7 súrodencami. Rodina býva v 2-izbovom byte, ktorého súčasťou je samostatná kúpeľňa a WC. Počas celej doby evidencie pracovníci SPODaSK vykonávajú opatrenia na odstránenie alebo zmiernenie problémového správania mal. D.. Ich súčasťou boli pohovory s maloletým a jeho rodičmi, ako aj intervencie v rodinnom prostredí maloletého a v škole, ktorú navštevuje. Počas pohovorov s maloletým v prítomnosti jeho rodičov boli zisťované príčiny jeho problémového správania, boli motivovaní k zlepšeniu správania a vyhýbaniu sa protiprávnej činnosti maloletého. V rodine maloletého sa v druhej polovici roka 2013 zhoršila starostlivosť o maloleté deti zo strany rodičov a bežnými opatreniami zo strany SPODaSK sa nepodarilo zabezpečiť deťom riadnu starostlivosť. Z uvedeného dôvodu na základe návrhu ÚPSVaR Stropkov Okresný súd Svidník svojím uznesením č. 4P/50/2013 zo dňa 14.01.2014 nariadil výchovné opatrenie, a to dohľad nad výchovou maloletých detí J.. V súčinnosti s Mestským úradom Stropkov sa od právoplatnosti rozsudku od 24.01.2014 vykonávali opatrenia na odstránenie problémov týkajúcich sa zanedbávania starostlivosti o výchovu, zdravie, výživu a všestranný vývoj maloletých detí zo strany rodičov. Vyššie uvedenými opatreniami sa správanie maloletého podarilo stabilizovať do mája 2017, kedy bezdôvodne vymeškal v ZŠ Hrnčiarska, Stropkov 27 neospravedlnených

vyučovacích hodín. Za účelom korigovania problémového správania mal. D. bol k spolupráci prizvaný akreditovaný subjekt na výkon opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately ÚPSVaR, a to DKD DRaK, Hlavná 18, Prešov. Akreditovaný subjekt pracoval s maloletým v rámci výchovno-skupinového programu pre deti s problémovým správaním alebo s poruchami správania od apríla do novembra 2018. Vďaka prijatým opatreniam sa správanie maloletého zlepšilo. Od mája 2017 do novembra 2018 sa nedopustil problémového konania. Keď bol žiakom 8. ročníka (variant „A“ pre deti s mentálnym postihnutím) Základnej školy Hrnčiarska v Stropkove, jeho prospech bol podpriemerný. V šk. r. 2018/2019 od novembra 2019 vo zvýšenej miere zanedbával povinnú školskú dochádzku. V tomto období sa správanie zhoršilo, nakoľko sa začal dopúšťať protiprávnej činnosti. Úradu bolo doručené uznesenie vyšetrovateľa o spáchaní zločinu krádeže. Dňa 20.12.2018 sa dopustil spáchania priestupku proti majetku, a to tým, že v OD Billa Stropkov ukradol 2 fľaše alkoholu zn. Captain Morgan. Za to mu bola uložená pokuta vo výške 20 eur. Dňa 15.01.2019 sa dopustil priestupku proti majetku, a to tým, že v Supermarkete Tesco Stropkov ukradol jednu fľašu alkoholu, za čo mu bola uložená pokuta 20 eur. Z uvedených dôvodov na základe odporúčania úradu bolo dňa 25.06.2019 začaté vykonávanie odbornej metódy na podporu riešenia výchovných, sociálnych a iných problémov v rodine a v medziľudských vzťahoch pre maloleté deti rodiny J. a ich rodičov v Centre pre deti a rodinu Medzilaborce, a to formou ambulantných a terénnych opatrení. Napriek vykonávaným opatreniam sa problémové správanie darilo iba utlmiť. Toto správanie sa začalo výrazne zhoršovať po zaistení otca do vyšetrovacej väzby. Prestal rešpektovať svoju matku, ako aj blízkych príbuzných z toho dôvodu, že pre neho nepredstavujú autoritu. Školu odmietal navštevovať, má k nej negatívny postoj. Svojím správaním a skutkami tak veľmi negatívne ovplyvňuje mladších súrodencov. Jeho problémové správanie vyvrcholilo páchaním závažnej trestnej činnosti v dňoch 08.08.2019, 31.08.2019 a 08.09.2019, kedy sa dopustil prečinu krádeže formou spolupáchateľstva. Ďalšie opatrenie vykonané úradom a základnou školou s cieľom korigovania problémového správania nespĺňali svoj účel, a preto úrad podal na Okresný súd Svidník návrh na výchovné opatrenie. Následkom toho bol zaradený v Reedukačnom centre Sološnica na dobu 6 mesiacov. Počas pobytu v RC Sološnica sa nedopustil žiadneho porušovania interných pravidiel. Neskôr sa však dopustil úteku zo zariadenia, pričom bol zadržaný policajnými orgánmi v Prešove a vrátený do RC Sološnica. D. bol vždy pozitívne naladený a otvorený v komunite spolužiakov. Po umiestnení v RC Sološnica začal študovať na Odbornom učilisti Sološnica a je žiakom 1. ročníka.

Podľa správy Reedukačné centrum Sološnica vyplýva, že obžalovaný bol do zariadenia prijatý dňa 07.11.2019. Je hodnotený ako žiak nenáročný, submisívny vo vzťahoch v skupine, v komunite detí aj voči dospelým. Nemá snahu o významnejšie miesto v skupine. Neevidovali výrazné porušovanie interných pravidiel. Zaradil sa do skupiny seberovných rómskych spolužiakov, kde sa cítil v pohode, celá skupina mala spoločné záujmy a zameranie. Na odbornom výcviku bol hodnotený ako jednoduchý, pracovitý žiak, pomalší, ale snaživý. V práci neodvráva, nekomentuje príkazy a pokyny dospelých. Počas jeho pobytu v zariadení evidujú málo konfliktných stretov, práve naopak je vždy pozitívne naladený, otvorený kontaktom v komunite spolužiakov. Navonok pôsobil vyrovnané, usmiaty, v pohode, vždy každého zdraví, ochotný pomáhať pri akejkoľvek práci, ale za úsmevom na tvári skrýva svoje značné nevedomosti.

Z Ústrednej evidencie priestupkov MV SR vyplýva, že v tejto má 4 záznamy, pričom išiel po krajnici za zníženej viditeľnosti bez reflexných prvkov, za čo bol napomenutý, opakovane to isté 24.05.2019, 15.01.2019 ukradol fľašu alkoholu, pokuta 20 eur a 20.12.2018 taktiež ukradol 2 ks alkoholu v OD Billa, ako aj ďalšie potraviny, za čo mu bola uložená pokuta 20 eur. Z odpisu registra trestov je zrejmé, že obžalovaný bol doposiaľ 2-krát odsúdený, a to rozsudkom Okresného súdu Svidník sp. zn. 3T/34/2019 zo dňa 30.10.2019 pre trestný čin krádeže podľa § 20, § 212 ods. 1 Tr. zák., za čo mu bol uložený trest odňatia slobody v trvaní 3 mesiace so skúšobnou dobou v trvaní 1 roka. Ďalej bol odsúdený rozsudkom Okresného súdu Svidník zo dňa 24.02.2020 sp. zn. 3T/3/2020, kde bol uznaný za vinného z prečinu krádeže a bol mu uložený trest odňatia slobody v trvaní 4 mesiace so skúšobnou dobou v trvaní 1 rok a 2 mesiace do 26.01.2021, ako trest súhrnný a trest uložený rozsudkom Okresného súdu Svidník sp. zn. 3T/34/2019 zo dňa 30.10.2019 bol zrušený. Ako to vyplýva zo skutkov v spise Okresného súdu Svidník sp. zn. 1T/10/2021, tieto skutky boli spáchané skôr ako bol vyhlásený rozsudok Okresného súdu Svidník sp. zn. 3T/34/2019 zo dňa 30.10.2019, preto musel súd prvého stupňa ukladať tomuto obžalovanému súhrnný trest odňatia slobody.

Okresný súd pri svojom rozhodovaní prihliadol na poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písm. l) Tr. zák., priťažujúcu okolnosť podľa § 37 písm. h) Tr. zák. a pri tej istej trestnej sadzbe s prihliadnutím na

vyššie uvedené skutočnosti uložil obžalovanému súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 20 mesiacov nepodmienečne a keďže sa jedná o mladistvého páchatela v čase spáchania skutku, tak ho pre výkon trestu zaradil do ústavu na výkon trestu odňatia slobody pre mladistvých.

Súčasne v zmysle § 42 ods. 2 Tr. zák. zrušil výrok o treste v rozsudku Okresného súdu Svidník sp. zn. 3T/3/2020 zo dňa 24.02.2020, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 11.03.2020, ako aj trest uložený mu rozsudkom sp. zn. 3T/34/2019 zo dňa 30.10.2019, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 25.11.2019, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tieto výroky obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Ako je to už vyššie uvedené prvostupňový súd sa v odôvodnení napadnutého rozhodnutia zaoberal pohľadujúcimi a prirážajúcimi okolnosťami, pričom vyhodnotil existenciu pohľadujúcej okolnosti podľa § 36 písm. l/ Tr. zákona (priznanie sa k spáchaniu trestného činu a úprimne oľutovanie trestného činu) a prirážajúcej okolnosti § 37 písm. h/ Tr. zák. (obžalovaný spáchal viac trestných činov) a pri ukladaní trestu postupoval v zmysle ustanovenia § 38 ods. 2 Tr. zákona. S uvedeným hodnotením sa však krajský súd nestotožnil a to z nižšie uvedených dôvodov.

Je možné sa stotožniť s pohľadujúcou okolnosťou v zmysle § 36 písm. l/ Tr. zákona (priznanie sa k spáchaniu trestného činu a úprimne oľutovanie trestného činu), tak ako ju ustálil prvostupňový súd, avšak správne namieťa strana obhajoby, že obžalovanému nemala byť pričítaná prirážajúca okolnosť v zmysle § 37 písm. h/ Tr. zákona, čo vyplýva aj zo Stanoviska 1/2011 trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky k rozdielnemu výkladu § 37 písm. h/ <aspi://module='ASPI'&link='300/2005%20Z.z.%252337'&ucin-k-dni='24.%208.2020'> Tr. zák. v otázke pojmu "viac" trestných činov sp. zn. Tpj 104/2009, prijaté 14. júna 2010. Pojmy "viac" v slovnom spojení "viac trestných činov" v § 37 písm. h/ <aspi://module='ASPI'&link='300/2005%20Z.z.%252337'&ucin-k-dni='24.%208.2020'> Tr. zák. a "dva a viac" v slovnom spojení "dva a viac trestných činov" v § 41 ods. 1 <aspi://module='ASPI'&link='300/2005%20Z.z.%252341'&ucin-k-dni='24.%208.2020'> Tr. zák. sú synonymom a ustanovenie § 37 písm. h/ <aspi://module='ASPI'&link='300/2005%20Z.z.%252337'&ucin-k-dni='24.%208.2020'> Tr. zák. je v tomto rozsahu potrebné vykladať tak, že Trestný zákon považuje za prirážajúcu okolnosť spáchanie viac ako jedného trestného činu. Spáchanie zbiehajúceho sa trestného činu sa však v súlade so zásadou "ne bis in idem", vyjadrenou v § 38 ods. 1 <aspi://module='ASPI'&link='300/2005%20Z.z.%252338'&ucin-k-dni='24.%208.2020'> Tr. zák. nepoužije ako prirážajúca okolnosť podľa § 37 písm. h/ <aspi://module='ASPI'&link='300/2005%20Z.z.%252337'&ucin-k-dni='24.%208.2020'> Tr. zák., ak by išlo zároveň o okolnosť, ktorá podmieňuje použitie vyššej trestnej sadzby, pričom môže ísť aj o okolnosť podľa ustanovenia všeobecnej časti Trestného zákona (§ 41 <aspi://module='ASPI'&link='300/2005%20Z.z.%252341'&ucin-k-dni='24.%208.2020'> ods. 2 Tr. zák.). Z uvedeného teda vyplýva, že spáchanie druhého trestného činu ako prirážajúca okolnosť podľa § 37 písm. h/ <aspi://module='ASPI'&link='300/2005%20Z.z.%252337'&ucin-k-dni='24.%208.2020'> Tr. zák. sa nepoužije, ak je potrebné z dôvodu viacčinného súbehu trestných činov z ktorých aspoň jeden je zločinom aplikovať asperačnú zásadu v zmysle § 41 <aspi://module='ASPI'&link='300/2005%20Z.z.%252341'&ucin-k-dni='24.%208.2020'> od. 2 Tr. zák. (eventuálne v nadväznosti na toto ustanovenie aj v zmysle § 41 ods. 3 <aspi://module='ASPI'&link='300/2005%20Z.z.%252341'&ucin-k-dni='24.%208.2020'> alebo § 42 <aspi://module='ASPI'&link='300/2005%20Z.z.%252342'&ucin-k-dni='24.%208.2020'> Tr. zák.). Spáchanie druhého trestného činu (popri zločine alebo prísnejšie trestnom zločine) je totiž okolnosťou podmieňujúcou použitie prísnejšej trestnej sadzby podľa uvedeného ustanovenia. Platí teda, že okolnosť podmieňujúca použitie prísnejšej trestnej sadzby môže byť takto použitá nielen podľa úpravy v obsiahnutej v ustanovení osobitnej časti Trestného zákona (jeho príslušnom vyššom odseku), ale aj v ustanovení všeobecnej časti Trestného zákona (§ 41 ods. 2) <aspi://module='ASPI'&link='300/2005%20Z.z.%252341'&ucin-k-dni='24.%208.2020'>. Ak je potom takto použitá, jej duplicitnému použitiu ako prirážajúcej okolnosti podľa § 37 písm. h/ <aspi://module='ASPI'&link='300/2005%20Z.z.%252337'&ucin-k-dni='24.%208.2020'> Tr. zák. bráni zásada "ne bis in idem" vyjadrená v § 38 ods. 1 <aspi://module='ASPI'&link='300/2005%20Z.z.%252338'&ucin-k-dni='24.%208.2020'> Tr. zák.

Zistiac uvedené pochybenie súdu prvého stupňa, krajský súd na podklade odvolania obžalovaného zrušil napadnutý rozsudok vo výroku o treste a sám vo veci rozhodol.

Vychádzajúc z vyššie uvedeného potom odvolací súd ustálil pomer poľahčujúcich a priťažujúcich okolností na 1:0 a pri ukladaní trestu postupoval v podľa § 38 ods. 3 Tr. zákona, teda znižoval hornú hranicu trestnej sadzby o jednu tretinu a mladistvému obžalovanému mohol byť tak ukladaný súhrnný trest odňatia slobody so zohľadnením asperačnej zásady ( § 41 ods. 2 Tr. zákona) a za použitia ust. § 117 ods. 1 Tr. zákona na 1 a pol roka až 5 rokov a cca 1 mesiac.

Odvolací súd následne podrobil prieskumu druh trestu a jeho výmeru u ml. obžalovaného. Vychádzal pritom jednak zo všeobecných zásad platných pre ukládanie trestov, ako aj vyhodnotil všetky okolnosti a momenty, ktoré ovplyvňujú požiadavku ochrany spoločnosti a občanov pred páchaním takejto trestnej činnosti, pričom zvažil aj okolnosti na strane ml. obžalovaného, hodnotenia jeho osoby a taktiež aj závažnosť činu. S prihliadnutím na osobu obžalovaného, jeho predchádzajúce problémové správanie sa, priestupkovú minulosť, páchanie ďalšej majetkovej trestnej činnosti aj po doručení uznesení o vznesení obvinenia v iných trestných veciach ako aj na okolnosti spáchania činov a na spôsobený následok, odvolací súd má za to, že uložený trest odňatia slobody v trvaní 18 mesiacov, teda na samej dolnej hranici zníženej trestnej sadzby spĺňa všetky kritériá uvedené v Tr. zákone tak z pohľadu individuálnej, ako aj generálnej prevencie. Zároveň ale krajský súd nadobudol presvedčenie, vzhľadom na vyššie uvedené, že na prevýchovu mladistvého už nie je postačujúce uložiť tento druh trestu ako podmienený, ale je nevyhnutné na neho pôsobiť výkonom tohto trestu ako nepodmieneného, aby sa tak naplnil účel trestu a zároveň, aby sa v budúcnosti dosiahlo to, že si ml. obžalovaný uvedomí nesprávnosť svojich konaní a neskôr sa plnohodnotne začlení do spoločnosti a povedie riadny život.

Krajský súd zároveň rozhodol o spôsobe výkonu uloženého trestu u ml. obž. D. J., ktorého zaradil na výkon uloženého trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu pre mladistvých a to aj napriek tomu, že obžalovaný už prekročil osemnásť rok veku, pretože mal za to, že vzhľadom na povahu a stupeň narušenia mladistvého, bude jeho náprava lepšie zabezpečená v takomto ústave na výkon trestu.

K jednotlivým odvolacím námietkam obhajcu obžalovaného krajský súd poukazuje na vyššie rozvedené právne úvahy, ktorými sa riadil pri preskúmaní jednotlivých výrokov napadnutého rozsudku. Predovšetkým osoba mladistvého obžalovaného a najmä jeho predchádzajúce nežiaduce a aj protiprávne správanie sa voči jeho okoliu odôvodňuje uloženie takéhoto druhu a výmery trestu. Pri ukladaní trestu u mladistvého páchatela vystupuje do popredia najmä jeho výchovná funkcia, pričom trest má pôsobiť aj na predchádzanie trestnej činnosti a primerane sa ním aj chráni spoločnosť (generálna prevencia). Jeho uložením sa sleduje aj individuálna prevencia, a to začlenenie mladistvého do rodinného a sociálneho prostredia. Trest, ktorý súd ukladá mladistvému musí byť primeraný a musí sa v jeho druhu a výmere vždy premietnuť o akú osobnosť sa jedná, výšku jeho veku, rozumovú a mravnú vyspelosť, osobné, rodinné a sociálne zázemie. Mladistvému možno trest odňatia slobody uložiť iba vtedy, ak sú splnené zákonom stanovené podmienky, t. j. ak po zhodnotení subjektívnych ako aj objektívnych okolností vrátane neúčinnosti predchádzajúcich opatrení - prirodzene aj so zreteľom na skôr uložené a vykonané tresty bez odňatia slobody, uloženie iného druhu trestu nemá nádej na dosiahnutie účelu trestu. S poukazom na horeuvedené skutočnosti možno konštatovať, že konajúce súdy v rámci zásad platných pre ukládanie trestov mladistvým dostatočne vyhodnotili všetky okolnosti, ako aj momenty, ktoré ovplyvňujú požiadavku ochrany spoločnosti a občanov pred páchaním takejto trestnej činnosti, pričom zvažili aj okolnosti na strane mladistvého obžalovaného D. J.. Pri úvahách, aký druh a výmera trestu, ktoré by spravodlivo zohľadňovali konanie obžalovaného, jeho zavinenie, následok, pohnútku, osobu, pomery a možnosti jeho nápravy a v neposlednom rade aj poľahčujúce a priťažujúce okolnosti, vychádzal odvolací súd zo zásady, že trest je právnym následkom trestného činu, a teda musí byť úmerný k spáchanému trestnému činu (zásada proporcionálnosti trestu). Trest je jedným z prostriedkov na dosiahnutie účelu Trestného zákona. Tým je určená aj jeho funkcia v tých smeroch, v ktorých má pôsobiť zákon, na ochranu spoločnosti, jednak pred páchatelom trestného činu, voči ktorému sa prejavuje prvok represie (zabráneniu v trestnej činnosti) a prvok individuálnej prevencie (výchovy k riadnemu životu - rehabilitácia) a jednak aj voči ďalším občanom - potencionálnym páchatelom, voči ktorým sa prejavuje prvok generálnej prevencie (výchovné pôsobenie trestu na ostatných členov spoločnosti). Trest samozrejme musí vyjadrovať aj morálne odsúdenie páchatela (retribúcia). Aj podľa názoru odvolacieho súdu na obžalovaného z hľadiska prevýchovy je potrebné pôsobiť uložením trestu odňatia slobody spojeným s jeho výkonom v takom rozsahu, ako ho uložil krajský súd, pričom nevyhnutná prevýchova bude zabezpečená práve len uložením nepodmieneného trestu odňatia slobody, keďže predchádzajúce opatrenia a rozhodnutia či zo strany sociálnej kurately (uvedené vyššie) a neskôr orgánov prípravného konania (keď ani postupne vznášané obvinenia neodradili

obžalovaného v páchaní ďalšej trestnej činnosti) sa minuli účinkom. Ohľadne výšky uloženého trestu odňatia slobody krajský súd poukazuje na priestupkovú minulosť obžalovaného, z ktorej vyplýva, že obžalovaný už bol v minulosti priestupkovo stíhaný za protiprávnu činnosť, pričom trest bol ukladaný na samej dolnej hranici trestnej sadzby. Z uvedeného vyplýva, že na obžalovaného výchovne nepôsobili ani predtým voči nemu vedené trestné konania v iných trestných veciach, pretože nezačal žiť riadnym spôsobom života a dopustil sa ďalšej trestnej činnosti, čo odzrkadľuje celkový postoj obžalovaného k páchaniu protizákonnej činnosti a ku vedeniu riadneho spôsobu života. Je teda zrejmé, že obžalovaný si z toho nevzal ponaučenie a je preto na neho potrebné pôsobiť výkonom nepodmienečného trestu odňatia slobody vo výmere určenej odvolacím súdom.

Z týchto dôvodov krajský súd vyhodnotil odvolanie obžalovaného ml. D. Muchu ako čiastočne dôvodné a rozhodol spôsobom uvedeným vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Rozhodnutie bolo prijaté jednohlasne.  
jednomyseľne

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.